

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
25 (1911)**

46 (23.2.1911)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-553960](#)

# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

Das Norddeutsche Volksblatt erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gesetzlichen Feiertagen. — Abonnementpreis bei Voranzeigabteilung für einen Monat einheitl. Beitragslohn 75 Pf., bei Selbstabholung 65 Pf., durch die Post bezogen vierfach jährlich 225 Mk., für zwei Monate 150 Mk., monatlich 75 Pf. einschließlich Versandkosten.

— Mit —  
Sonntagsbeilage.

Interesse die fünfgepfändete Korporalszeit oder deren Raum für die Interessenten in Büdingen-Wilhelmshaven u. Ullmengen, sowie der Filialen 15 Pf., für sonstige auswärtige Interessenten 20 Pf.; bei Wiederholungen entsprechender Rabatt. Würden Anzeigen aus Neuerer als der Grundsatz gelesen werden, so werden sie auch nach ersten berechnet. Reklamegeld 50 Pf.

— Redaktion und Haupt-Expedition in Bant, Petersstraße 20/22. — Fernsprech-Amtshaus Nr. 58, Amt Wilhelmshaven. —

Filiale in Heppens: Ullmengenstraße 24. Fernsprecher 530.

25. Jahrgang.

Bant, Donnerstag den 25. Februar 1911.

Nr. 46.

## Das preußische Herrenhaus und die Reichsfinanzreform.

Im preußischen Herrenhaus hat der Vater der äußersten Rechtsfinanzreform, Graf Mirbach-Sorquitten, einen von 107 Mitgliedern unterstützten Antrag eingebracht, in dem die Regierung erachtet wird, „im gegebenen, insbesondere kleinen Rahmen eine offizielle, gemeinschaftliche Darstellung des Inhalts der Reichsfinanzreform von 1909 zu geben, sowie die durch die Steuerläge bedingten Preissteigerungen im Gebiete der Konsumsteuern“. Dieser Antrag, der beweist, daß preußische Kreisabstimmungen systematisch in den Dienst des schwarz-blauen Blocks stehen, erfordert folgende nicht uninteressante Begründung:

Obwohl der reelle Handel hinsichtlich der von der Reichsfinanzreform von 1909 betroffenen Waren zweifellos nur durch die Steuerläge bedingten Preissteigerungen, zugleich eines breitgestreuten Zuschlags für erhöhte Geldanlagen beim Einkauf, hat einzelnen lassen, so bestehen im Gegenzug dazu doch noch lebhafte und durechtige Klagen darüber, daß vielfach auch ganz unberechtigte Preiszuläufe gefordert werden. Wenn im Gegenzug zu dieser Tatsache früher angenommen wurde, die Konkurrenz würde Abfälle schaffen, so ist diese Erwartung leider nicht in Erfüllung gegangen. — Es darf ferner nicht übersehen werden, daß das Publikum nicht selten auch über den Umfang der von der Finanzreform betroffenen Waren geklagt wird.

Graf Mirbach-Sorquitten, der sich ebenfalls als neuen Alexander vermahnt, den gordischen Knoten der sozialen Frage mit einem einzigen Schlag zu lösen, greift diesmal zu viel knifflischer und weniger heldenhafte Mitteln, um seiner Partei aus dem Netz zu helfen, in das sie sich durch eigene Schuld verstrickt hat. Er weiß, daß der Unmut der Bevölkerung über die Preissteigerung so vieler unentbehrlicher Produkte, welche die Reichsfinanzreform von 1909 mit sich brachte, viel und berechtigt ist. Er weiß ferner auch, daß sich dieser Unmut bei den nächsten Wahlen vor allem über jene Parteien entladen wird, die für die Gestaltung des neuen Reichssteuern in erster Linie verantwortlich sind, das sind die Konservativen, Polen und das Zentrum. Daß die Nationalsozialen und Fortschrittsler eigentlich nur zufällig nicht mit zum Handbuch gelommen sind, braucht nebenbei natürlich nicht vergessen zu werden.

Graf Mirbach läuft nun den Jorn der Massen über die Wirkungen der Finanzreform von 1909 schuldigen Parteien auf die Industriellen und Händler, die Krämer und Geschäftsmenschen abzuladen, die er beschuldigt, das Publikum aus Unzufriedenheit über das Ohr gehauen zu haben. Dieses Ablenkungsmanöver wird mißlingen. Denn bei den nächsten Wahlen wird ja nicht über die Geschäftsfleute abgestimmt werden, die wirklich oder angeblich die Gelagertheit der neuen Steuern zu ihrer Verstärkung benutzt haben, sondern über die Parteien, von denen die Steuern belohnt worden sind. Gesehgeber sind keine kleinen Ritter; sie müssen die Folgen ihrer Taten voraussehen. Auch die schwarz-blauen Steuernacher mühten wissen, daß die neuen Steuern über ihren eigenen Betrag hinaus preissteuernd wirken müßten, und wenn sie diese Wirkung nicht wollten, dann mühten sie geistige Abfälle schaffen, oder sie bürten die Steuern, deren schädliche Nebenwirkungen vorauszusehen aber nicht zu verhindern waren, überhaupt nicht beschließen. Die Parteien, die die Reichsfinanzreform gemacht haben, bleiben daher unter allen Umständen den Wählern verantwortlich für jeden Penny, und unter die wichtigsten Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände durch die Reichsfinanzreform verteuert worden sind, mag nun die Verantwortung direkt durch die Steuer oder indirekt durch einen hinzutretenden weiteren Preisaufschlag beweisen sein.

In Wirklichkeit sind aber die Steuernacher des schwarz-blauen Blocks durchaus nicht die steuerpolitischen Dilettanten, als die sie der Antrag der 107 Herrenhäuser sehr hinstellen möchten. Sie waren sich vielmehr der über den bloßen Steueraufschlag hinwegwährenden Preissteigerung durch die Finanzreform wohl bewußt, und sie haben diese Preissteigerung nicht nur nicht durch gesetzgeberische Maßregeln bekämpft, sondern sie im Gegenteil noch begünstigt. Man muß jetzt wirklich staunen über die gespielte Naivität der 107 hochgedachten Unschuldsmänner, die da erwartet hatten, die Konkurrenz würde Abfälle schaffen, und die sie jetzt ihrer Erwartung „leider nicht in Erfüllung gehen“ sehen. Ach, wiffen denn die Herren garnicht, daß die Konkurrenz absichtlich und künstlich unterbunden worden ist? Haben sie nicht bemerkt, daß man die Beamtensteuer auf die Monopolunternehmen des Spekulations förmlich zugeschnitten, die Weltmarktwirtschaft der ringfreien Unternehmungen durch den Verzollungs-

zwang gewaltsam herabdrückt? Daß man bei der Brauerei eine formelle Zollsteuererlaubnis für neu zu errichtende Brauereien beansprucht, damit die bestehenden Brauereien, ungeltend von aller Konkurrenz, die Preise in die Höhe treiben könnten? Und daß man beim Zollsteuererlaubnis genau auf dieselbe Weise verfuhr? Wenn sich jetzt die schuldigen Konservativen gegen die Preissteigerungen der Industriellen und Händler wenden, so ist das doch weiter nichts als eine Komödie für die ganz Dummen. Steden sie doch mit den Preissteigerern unter einer Decke, haben sie doch die Konkurrenz, über deren Verfolgen sie jetzt klagen, selber bewußt und planmäßig ausgeschaltet.

Wenn die preußische Regierung, der der Wunsch der Herrenhäuser selbstverständlich Befehl ist, nächstens daran geht, ihrer Kreisblattsektion eine Darstellung der Finanzreform zu geben, dann wird sie auch dieser Tatsachen Erwähnung tun müssen, wenn sie sich nicht einer direkten und offenkundigen Fälschung hinzulegen will. Sie wird aber auch noch mehr tun müssen. Ein so kostbares geschichtliches Dokument wie A. B. wie die Herrenhäuserresolution zur Reichsfinanzreform vom 21. Oktober 1908 (Antragsteller: Graf Mirbach-Sorquitten) wird sie gleichfalls den Kreisblattlesern nicht vorhalten dürfen. Diese Resolution hat den folgenden markanten Wortlaut:

Die Königliche Staatsregierung zu erfüllen, gegen jeden weiteren Ausbau der Reichsverwaltungsteuer Stellung zu nehmen.

Die gleichfalls militärisch-knappe Begründung besagt: Die Erhebung der Reichsverwaltungsteuer steht im Gegensatz zu der bisherigen Stellungnahme der Königlichen Staatsregierung. Sie ruft ernsthafte und begründete Bedenkmäßigungen in den weitesten Kreisen der Bevölkerung hervor.

Die Herren, die diese Resolution unterzeichneten und damit den erfolgreichen Feldzug gegen die Erdölsteuererlaubnis der Regierung und gegen den fiktiven Bismarck eröffneten, sind genau dieselben, die jetzt behaupten, die Preissteigerungen der allgemeinen Lebenshaltung, die im Gefolge der Finanzreform auftreten, seien nicht vorausgesehen gewesen. Es ist recht deuzigend und interessant, daß sich diese Herren nur dort scharfsichtig erwiesen, wo ihre eigenen Geldbörsern in Frage standen. Diese Geldbörsern trennen tatsächlich auch in der vollkommenen Weise gewahrt worden; die Erdölsteuer der Regierung fiel. Die anderen Steuern, die nicht den Bismarck sondern die Reichsbelangen traten, wurden dagegen angenommen, und sie haben die Wirkungen gezeigt, die von der sozialdemokratischen Kritik vorausgesagt worden sind. Keine Macht der Welt kann jetzt die ihrer Schuld bewußten und verlegen nach Ausreden jüngenden schwarz-blauen Steuernacher vor den gesuchten Prügeln retten.

Sie sind zu wohl verdient!

## Politische Rundschau.

Bant, 22. Februar.

### Die Rechtspflege vor dem Richterhukel des Reichstages.

Die Beratung des Justizatats, die am Dienstag im Reichstage begann, gab Gelegenheit, die Rechtspflege vor das Tribunal der Volksvertretung zu laden. Die Dame „deutsche Justiz“ fuhr nicht besonders gut bei dieser ihrer Besichtigung. Zahlreiche Künzeln und Schönheitsfehler an ihrem Gesicht und Körper wurden entdeckt, und von mehr als einer Seite wurde kontakert, daß die Binde, die sie angeblich vor den Augen trägt, nur zu oft heruntertritt. Selbst der Zentrumsmann Dr. Belzer muhte nach einigen Wems und Abera sich entzücken, dem Worte von der Klassensympathie mindestens eine gewisse Berechtigung zuzubilligen, und der Hirschberger Rechtsanwalt Dr. Adolph rang seiner fortgeschrittenen Mannesbrust die Erklärung ab, daß der Prozeß Beder den Freiwilligen einige Zweifel an der unbedachten Jungfräulichkeit der Dame „Gerechtigkeit“ eingesetzt hat. Da man Herrn Beder kaum mitreden kann, der an neutralem Unparteilichkeit beinahe noch keinen Vorgänger findet, übergab er die Beratung an diesen Tag der Dame Justiz nur ein einziger Ritter, nämlich der Hannoversche Reichsparteier Dr. Barenhorst, der im Stile eines Buxtehuder oder Stolpener Krebsalbates die Schale seines amtsrichterlichen Jorns über die Sozialdemokratie im allgemeinen und über den ostwestfälischen Frant im Besonderen ausgab. Daß die Rede unseres Frantschopfes den Reaktionären aller Schattierungen arg im Magen liegt, glauben wir. Die Züchtigung, die die theoretische und praktische, die vollstrekte und die geplante Klassenjustiz von Frants Händen empfing, war eine ebenso derde wie wohldienste. Nichts wurde vergeben, nichts wurde geschenkt: die Draconisierung und

Routinierung des Zulufits-Strafgelebuchs, Moabit, Essen, Breslau, Greifswald, die Unger-Verladung und die Beermann-Jagowläden. Wir wollen aber auch Herrn Dr. Adolph durchaus nicht das Verdienst abnehmen, an dem flagranten Fall Beder die politische Unzulänglichkeit des Fortschritts zu haben. Freilich stände der Jungerdamer nicht so zum Himmel, wenn nicht schon seit Generationen der Liberalismus an Pfauenweidlichkeit gelitten hätte. Wenn der Fall Beder hier Wandel geschafft haben sollte, so würde er vielleicht ein Marstein in der politischen Entwicklung Deutschlands sein. Aber Herrn Adolph kolonialpolitische Wandlungsfähigkeit, wie wir sie vor vier Jahren erlebt haben, ist nicht gerade ein günstiges Omen für die Nachhaltigkeit des Fortschrittszorns. Indestens wollen wir noch nicht die Hoffnung unten lassen. Nachdem noch Herr Jonathan Roth aus Schwaben durch ein paar antisemitische Wörter und Mätzchen seine Zugehörigkeit zu den Liebermännern bewiesen hatte, wurde die Beratung auf Mittwoch verlängert.

### Die Krämerei im preußischen Dreiklassenhaus.

Noch einer Meldung der Berliner „Wörterzeitung“ wird die Geschäftsaufnahmedisposition bereits in aller nächster Zeit zusammengetragen, um den Vergewaltigungsauftrag zur Wundortmadung der Sozialdemokratie, den Antrag Brandenburgs zur „Vergewaltigung“ der Geschäftsaufnahmedisposition zu beraten. Es soll drastisch sein, Bestimmungen zu treffen, „daß bei Beratung größerer Entwürfe die Rednerliste so aufgestellt wird, daß die Fraktionen in der Reihenfolge ihrer Stärke zum Wort kommen und eine Auslösung oder der Zeitpunkt der Wortmeldung nicht in Betracht kommt“. Für die Belebung von Kommissionen sind verschiedene Vorschläge gemacht, das Präsentationsrecht soll nicht von den Abteilungen, sondern von den Fraktionen ausgeübt werden, und zwar sollen als Fraktionen nur Gruppen über 15 Mitglieder gelten.

Am Dienstag lebt das Haus die Beratung des Etats der Eisenbahnoberaufsicht bei dem Abschnitt Tarifreformen fort. Unter Genosse Leiner unterzog die Tarifpolitik der Regierung an der Hand amtlichen Materials einer scharfen Kritik. Er wies nach, daß sich die Überschüsse in der Haushaltsspitze aus den beiden untersten Wagenklassen resultierten, während die Überschüsse aus der ersten Klasse zurückgingen seien. Er forderte Belebung der ersten und auch der vierten Klasse. Sollte letzteres nicht möglich sein, mühten sich in der vierten Klasse wenigstens menschenwürdige Zustände geschaffen werden. Den Schluß seiner Ausführungen bildete ein Appell an den Minister, sich endlich als ein Minister für Verkehrs-Sozialpolitik zu zeigen, während er bisher ein Minister für verfehlte Sozialpolitik gewesen sei. Aus der Antwort des Ministers v. Breitenbach ging hervor, daß die Reformen nicht zu denken seien und daß auch die vierte Klasse behoben werden soll.

Bei der Beratung des Abschnitts Arbeitersfragen hielt der Zentrumsabgeordnete Beyer, ein sogenannter Zentrumsarbeiter, eine Rede, in der er sich nicht etwa für die Interessen der Arbeiter aussprach, sondern dem Minister im Namen der nationalen Arbeiter für das, was er angeblich für die Arbeiter getan habe. Dazu sprach und ihn gleichzeitig gegen die Sozialdemokratie schuf mache. — Die Debatte wird am Mittwoch fortgesetzt.

### Deutsches Reich.

Berlin, 22. Febr. Der Entwurf eines Seeuntersuchungsgesetzes wird entgegen den schärferen Absichten der Reichsregierung dem Reichstag in dieser Sesslon nicht mehr zugetragen.

— Die deutschen Eisenbahnen halten im Januar eine Mehreinnahme von 2,5 Millionen Mark aus dem Personen- und von 10,6 Millionen Mark aus dem Güterverkehr.

**Der Verstand der Massen.** Auf eine Anfrage über den voraussichtlichen Ausfall der nächsten Reichstagswahlen antwortete Genosse Frank ausweichend: er verzerrte auf die Dummheiten des Regierung und den Verstand der Massen. Wozu die Berliner Zentrums-„Germania“ bemerkte: „Verstand der Massen“ ist gut. — Diese Bemerkung ist aber noch besser! Man sieht, was die Zentrumsprese von dem „Verstand der Massen“ hält. Und solange sie noch Beyer, das Zentrum Wahlter hat, kann man ihr diese Meinung nicht ablehnen.

**Die Versicherung der Privatbeamten.** Es hat den Anschein, als ob die Schaffung dieser dringend notwendigen Versicherung noch genaue Zeit auf sich warten lassen werde. Der Entwurf, über den sich die Interessenten iest





Rathaus-Restaurant Bant.  
— Von heute ab —  
**Salvator.**  
a. Hilgenstäbler.



Zahn-Atelier R. Zerfuss  
Bant, Wilhelmsh., Straße 23.  
Künstliche Zahne, Plomben u. c.  
Vorbereitung des Mundes  
bei künstlichem Zahnersatz gratis.  
Teilzahlung gestattet.

### Soziald. Wahlverein Rüstringen-Wilhelmshaven.

Sonnabend, 25. Febr., abends 8½ Uhr  
in Sadewassers Tivoli:

### Mitglieder-Versammlung

Tagesordnung:

#### Stellungnahme zur Kommunalpolitik.

Zahlreiches Erscheinen erwünscht. Mitgliedsbuch legitimiert.

:: Oldenburg. ::

### Öffentl. politische Versammlung

am Sonntag den 26. Februar, nachm. 3.30 Uhr  
in der Tonhalle zu Oldenburg.

Tagesordnung: Kirche und Sozialdemokratie.  
Referent: Genosse Theodor Reiske als Altuna.

Freie Diskussion. Der Einberuber. K. Heitmann, Oldenburg, Ebenstr. 8b

Trauerbriefe fertigen an Paul Hug & Co., Bant.

Niemand verlässt  
die Entscheidungs-  
Ringkämpfe  
in der „Kaiserkrone“  
anzusehen! ::

Bernhardinerbund zugelassen.  
Münchener Hof  
Bant, Mittelstraße 3.

**Opera-Theater**  
Marktstr. 24. Marktstr. 24.

Heute vollständig  
neues Programm!

Wir heben besonders hervor:

Um ihrer Ehre willen.

Empfehlte frische hiesige

**Landdeier**  
— Stiege 1.30 M. —  
J. Folkerts, Heppens,  
Ede Zedelius- und Paulstr.



Sensationell! Noch nie dagewesen! Sensationell!

### Grosses Konkurrenz-Unternehmen

gegen die Fa. Hagenbeck wird am Sonnabend den 25. d. Ms. in der Kaiserkrone unter der Direktion des weltbekannten, grössten Dompteurs der Gegenwart, Masters Stöpke aus Togo, anlässlich des

### Masken-Balles der „Bürger-biedertafel“

— zum ersten und letzten Male ins Leben treten. —  
Aktionärrinnen und Aktionärren können noch Einlasskarten durch die Mitglieder der „Bürger-Liedertafel“ beziehen.

Sensationell! Doppelte Hauskapelle! Sensationell!

Zur Karnevalszeit empfiehlt

### Masken-Kostüme

sowie Masken aller Art, Scherzartikel  
Bockbier-Mützen, Blumen usw. usw.

Fran Schühle, Heppens, Auguststr. 12.



### Billige Konserven!!

Garantiert volle Packung.

Junge Brech- u. Schnittbohnen	2 Pf.	26 g
Junge Brech- u. Schnittbohnen	5 Pf.	62 g
Junge Gemüse-Erbse	5 Pf.	65 g
Junge Gemüse-Erbse m. Karotten	5 Pf.	80 g
Junge Karotten, gewürfelt	5 Pf.	60 g
Steckrüben in Dosen	5 Pf.	60 g
Weißkohl in Dosen	5 Pf.	60 g
Wirsingkohl in Dosen	5 Pf.	60 g
Grünkohl in Dosen	5 Pf.	70 g
Rötkohl in Dosen	5 Pf.	65 g
rote Beete in Dosen	10 Pf.	120 g
Senfgurken in Dosen (Alja)	10 Pf.	225 g
Pfeffergurken in Dosen	10 Pf.	225 g
Mixed Pickles in Dosen	10 Pf.	220 g
Salzgurken in Dosen	60 St.	240 g
Salzgurken, lose, vom Jah	60 St.	120 g
Apfelmus Ia. in Dosen, weiß	10 Pf.	225 g
Kürbis Ia. in Dosen	10 Pf.	225 g
Gemischte Früchte in Dosen	10 Pf.	290 g
Stachelbeeren in Dosen	10 Pf.	250 g
Mirabellen in Dosen	10 Pf.	325 g
Kronsbeeren Ia. in Dosen	10 Pf.	310 g
Kronsbeeren in Eimern von 25 Pf.	1 Pf.	30 g
Eisig-Pflaumen in Dosen, süß-sauer	10 Pf.	180 g
Nirischen in Dosen	10 Pf.	270 g
Heidelbeeren in Dosen	10 Pf.	260 g
Reinklauden in Dosen	10 Pf.	325 g

Auf Wunsch Bestellungen franco Hans.

### Albert Wilkens

Bant, am Markt: Fernruf 169.

### Delmenhorst.

### Spiegelsäle Menkens Hotel, Langestr. 35.

Sonntag den 26. Februar 1911

— abends 7½ Uhr: —

### Bunter Theater-Abend.

u. a.: **Geschw. Casorti**, Schleier-Tanz und National-Tänze.

**Er muss tanzt sein**, Schwank in einem Aufzug von Moineau.

**Gesamt-Oberregie: Fritz Fronck aus Bremen.** **Kongurumst: Künstler-Ensemble Voitmann.**

Preise der Plätze: 1. Parterre 75 Pf., 2. Parterre 50 Pf., Parterre 30 Pf. **Die Direction.**

Ostfriesen-Verein  
für Heppens u. Umgebung.  
Sonnabend den 25. Febr.  
abends 8 Uhr:

### Versammlung

im Restaurant  
Zur Stadt Heppens.

Zum Besuch lädt freundlich ein  
Der provisorische Vorstand.

### Sterbehäuse Rüstringen

in Bant.

Sonnabend den 25. Febr.,  
abends 8 Uhr:

### General-Versammlung

im Lokale des  
Herrn Ed. Harms in Sedan.

Tagesordnung:

1. Hebung der Beiträge und Aufnahme neuer Mitglieder.
2. Rollen- und Geschäftsbericht.
3. Neuwahl des Vorstandes und der Beisitzer.
4. Agitation.
5. Eintragung ins Vereinsregister.
6. Verabschiedenes.

Um vollzähliges Erscheinen bitten

Der Vorstand.

### Wilhelmtheater.

Donnerstag, 23. Februar,  
abends 8½ Uhr:

Lustspiel - Abend.

### Großstadtlust.

### Emden.

### Sozialdem. Verein.

Freitag den 24. Februar,  
abends 8½ Uhr:

### Versammlung

im Hotel Bellevue, Emden.

### Vortrag des Parteisek. Gen. Schulz

über „Die Frauen und die Politik“.

Vollzähliges Erscheinen, namentlich der Genossinnen, erwartet

Der Vorstand.

### Fabrikarbeiter-Verband

Delmenhorst.

Sonnabend den 25. Februar,  
abends 8½ Uhr:

### Versammlung

im Oldenburger Hof

(M. Sittke).

Wegen wichtiger Tagesordnung ist  
das Erscheinen aller Mitglieder erforderlich.

Der Vorstand.

### Verband der Zimmerer.

(Zahlstelle Delmenhorst).

Sonnabend den 25. Febr.,  
abends 8½ Uhr:

### Versammlung

beim Wirt Peithmeier.

Das Erscheinen aller Mitglieder wird erwartet.

Der Vorstand.

Delmenhorst.

### Zigarren, Zigaretten

in vorzüglichen Qualitäten

empfiehlt

### Friedrich Alfeis,

Zigarren-Geschäft,

4 Stedinger Straße 4.

Billetblocks bei Paul Hug & Co.







# ★ Feuilleton. ★

## Monopol.

Sozialer Roman aus dem russischen Volksleben von Karl Ruhls.  
(Nachdruck verboten.)

1.

"Sind Sie vielleicht der Sünder, der den Artikel über den Popen von Nachabino in der „Ruskiy Wiedomost“ vom Stapel gelassen hat?" — Mit diesen Worten kam Doctor Leonid Franzewitsch Sjolowsky dem in sein Kabinett eingetragenen Herrn entgegen, indem er ihm fragend die Zeitung hinstellte.

"Geben Sie mir doch fürs erste Zeit, mich mit Ihnen zu begrüßen," entgegnete der Angeredete lächelnd.

Der Doktor reichte seinem Gäste schwiegend die Hand. "Kun?" fragte er gespannt, nachdem der Andere Platz genommen.

"Da ich den Artikel nicht unterzeichnet habe, möchte ich Sie bitten, mir vor allen Dingen zu sagen, woraus Sie schließen, daß ich der Autor bin?"

"„O, das ist doch so einfach, bester Gleb Michailowitsch, Sie haben mir ja schon so viel von dem Popen von Nachabino erzählt, daß ich Sie naturngürlich für den Verfasser des Artikels halten mußte. Ich wunderte mich nur, daß ein solch forschsichtliches Blatt den ganzen Popenwindel abgedruckt hat."

Gleb Michailowitsch zuckte die Achseln. "Popenwindel ist nicht der richtige Ausdruck," sagte er lächelnd. "Sie müssen auch berücksichtigen, daß infolge des bevorstehenden Einführung des Branntweinmonopols im Moskauer Gouvernement alles aktuell für die Zeitung ist, was mit der Frage des Kampfes gegen die Trunkucht in Beziehung steht."

Doctor Sjolowsky lachte laut auf. "Ach ja," spöttelte er, "das hatte ich allerdings vergessen. Sie meinen, der Schnaps wird teurer werden und das Volk infolgedessen weniger trinken. Wie reiht sich das aber damit zusammen, daß Sie auf Ihrem Gute einen neuen Religionsapparat aufstellen?"

Das ist eine Frage rein ökonomischer Natur. Die Fabrikation von Hopfeliest ist, wie Sie wissen, für unsere Landwirtschaft ebenfalls wichtig. Aus diesem Grunde hätte schon mein Vater in Duschowka eine Brennerei errichtet, die bisher sehr gut ging. Da die Regierung durch das Monopol die Fabrikation des fischhaltigen, gefülltheitlichen besonders süßlichen Schnapses bekämpft will, hat sie sämtliche Brennereien einen Termin zur Beschaffung von Rektifizierapparaten gesetzt, mit einer fünfhundert Pfundsgewichtung für den gefüllten Rektifizierten Spiritus. Ich lage Ihnen, ein glänzendes Geschäft! Mein Apparat wird fünfhundert Wedro [1 Wedro = 12 Liter] täglich liefern. Rechnen Sie sich nur etwas, was das bei dem zugelassenen Preisaufschlag von fünf Ropelen pro Wedro in fünf Jahren ausmacht. Ich lage Ihnen, fünfsach macht sich der Apparat bezahlt!"

Doctor Sjolowsky hatte die Ausführungen seines Vertrages aufmerksam angehört. Dann sagte er:

"Ich verstehe nur nicht, wie Sie einerseits einer sogenannten Fabrikation dieses Volksgetränks das Wort reden — ja, auch darum teilnehmen können, während Sie doch anderthalb den Abhängigkeitsbedingungen des Popen von Nachabino eine Hoffnung singen!"

"Weil ich im Prinzip zwar überzeugter Alkoholgegner bin, aber doch ganz genau weiß, daß meine aktive Gegnerheit niemandem etwas nützt, der Bewirtschaftung meines Gutes jedoch enorm schaden würde."

"Glauben Sie denn wirklich an den Humbug des Popen?"

"Es ist durchaus kein Humbug," entgegnete Gleb Michailowitsch etwas gereizt. "Sie als objektiver Kritiker sollten doch doch hätten über Dinge zu urteilen, die Sie nicht kennen. Ich habe Sie schon lange gebeten, mir mit dem Popen einen Besuch abzutun, um sein Treiben, seinen ungeheuren, segensreichen Einfluss auf die Alkoholiker aus nächster Nähe beurteilen zu können. Ghe Sie das nicht gatan haben, möchte ich Sie bitten, Ihre vorgeschlagenen Erfolge für geradezu wunderbar!"

"Ich finde daran durchaus nichts Wunderbares. Es ist nichts als das Wirken von Naturkräften — von Massenhypnoten —, doch — um Ihnen zu zeigen, daß ich durchaus nicht voreingenommen bin — wie steht es mit der Fahrt? Außerdem hatte ich bisher nicht Zeit, Ihnen wiederholten Auforderungen Folge zu leisten. Da aber gerade einige meiner Patienten in Begrave stehen, ins Bad zu reisen, kann ich mit gutem Gewissen eine kleine Erholungsfaßt gönnen. Sagen wir Übermorgen . . ."

"Abgemacht! Jedenfalls müssen wir in der Nacht fortfahren, um zur Frühmesse dort zu sein. Dann werden Sie die merkwürdige Jeremie mit eigenen Augen sehen. Ich werde Sie rechtzeitig mit meiner Landwirtschaft abschicken; die ist sehr deprimiert. — Von Nachabino aus sahern wir dann auch auf mein Gut, welches ja nur eine Weile von dort entfernt ist. Meine Mutter wird sich sehr freuen, Sie in Duschowka begrüßen zu können!"

"Meine Bereitwilligkeit zur Fahrt müssen Sie jedoch auf keinen Fall als prinzipielles Zugeständnis an Ihre Ausfassungsweise in der ganzen Alkoholfrage ansehen. Ich verbleibe noch wie vor auf dem Standpunkt, den Sie bereits kennen. Es muß mir stets unbegreiflich bleiben, wie Sie einerseits mit der Feder des Alkoholismus bekämpfen, andererseits das Branntweinmonopol unterstützen können!"

"Dann muß ich annehmen, daß Sie die Bedingungen unserer Landwirtschaft schlechter kennen, als ich anfänglich annahm. Sie würden mir sonst nicht den Vorwurf der Untonnenquellen machen. Sie müssen verstehen, daß wir infolge der meist überaus niedrigen Kartoffel- und Körnepreise gezwungen sind, Spiritus zu brennen. Zwischen Branntwein-

und Trunkucht besteht doch aber ein ganz gewaltiger Unterschied. Ich erwähne schon den fischhaltigen Schnaps. Er ist das eigentliche Gift, welches ausgerottet werden muß. In den Oeksen wird aber dieser fischhaltige „Wodti“ jedem besseren Schnaps entschieden vorgezogen. Nach der Meinung unserer Bauern müßte der Branntwein den Trunkofer ordentlich packen, sonst sei er nichts wert. Hat er am Tage nach einem Rausch nicht die entziehenden Kopfschmerzen, so sagt er, der Schnaps habe nichts getanzt, sei zu schwach gewesen. Den ungeheueren Schaden aber, den dies Geßß für die Gesundheit des Volkes hat, kennen Sie ja am besten!"

"Dagegen hätte ich nichts einzubringen, doch irren Sie, wenn Sie glauben, durch Verbesserung des Schnapses die Trunkucht bekämpfen zu können. So ist es ein bloßes Getreide der regierungstreuen Blätter. Das Monopol hat den einzigen Zweck, die Einnahmen des Staates aus Kosten des kleinen Mannes zu erhöhen. Der Alkohol ist und bleibt aber ein Gift, ob er etwas mehr oder weniger Zusatz enthält! Ist man einmal Alkoholgegner, so muß man es im vollen Umfang sein. Einen Mittelpunkt gibt es nicht."

"Meiner Meinung nach ist nur das Mahlzeuge zu bekämpfen. Ein Gläschen zur Stärkung oder zur Anregung überlasse Ihnen ein Mensch etwas schaden. Nachabino wird aber gerade von Gewohnheitstrinkern besucht, von Leuten, welche dort vor der Schnapsfurie Rettung suchen. Und weil ich die regenerante Wirkung des Popen als höchste Nähe zu beobachtete Gelegenheit hatte, habe ich mich auch für die rechtfertigt, keine Methode aufs energischste zu verteidigen. Seht werden Sie mich hoffentlich besser verstanden haben. Nicht innrer Widerpruch, sondern Zweidägigkeit ist meine Devote."

In diesem Augenblick trat Nadeschda Jafowitschna, die Gemahlin des Arztes, ins Kabinett ihres Gatten und bat die Herren, sich in den Garten zu begeben, um in der Laube etwas zu trinken zu nehmen. Der Samowar brodelte schon lange voller Ungeheul, und da habe sie sich endlich entschlossen müssen, die eisige Unterhaltung zu führen.

Gleb Michailowitsch hatte sich bereits von seinem Söhne erhoben und die Dame begrüßt, indem er ihr galant die Hand führte, worauf die kleine Gesellschaft den Garten betrat, dessen dachbelaubte Linden und Blätterbüche imminthen hoher Steingebäude freundlich und einladend wirkten. In einer von wildem Wein umrankten, aus grüngezweigten Holzstäben gezimmerten Laube stand der mit einem blendend weißen Tischdecke gedeckte Tisch mit dem blühblanken, dampfenden und brodelnden Samowar. Auger den feingefüllten Gläsern, den goldenen Vorspellanten, den Teekanne, den silbernen Teelöffeln, Zucker und Zitronen, wurde die Tafel noch durch einige Fruchtkosken aus feingefülltem Käsekäse geschmückt, welche mit feinstem „Warens“, das heißt eingekochten Beeren und Früchten, gefüllt waren, die der gutturierte Russ mit Vorliebe zum Tee gönnte.

Gleb Michailowitsch Duschow war im Hause des Arztes ein gern gegebener Gast. Mit Leonid Franzewitsch, dessen Vorfahren Polen waren, war er seit seiner Studienzeit eng befreundet, und wenn auch die Ansichten der gereiften Männer sich in vielen Dingen diametral gegenüberstanden und gegenseitig scharrte kritisierten, so beeindruckte das doch in seiner Weise ihr gutes Einvernehmen.

(Fortsetzung folgt.)

## Kleines Feuilleton.

### Zufriedenheit auf Befehl.

Auter Gedanke von Tippit, das!  
Nichts Böhrig schinden!  
Kolomitschen, jetzt wegsetzen!  
Alles wird wieder schinden.  
Fehler, doch ruhig die Heuer vor  
haben jenseits zu lassen!  
Köteten leider Zufriedenheit  
Aus bei bejächtigten Maßen.  
Vande von Freudejart jammde jewaut.  
Was sie verlangen noch sollt;  
Nir Kompetenzlied ich froh jenes;  
Wehr immer haben noch wollt.  
Leiden nicht leicht wie erlitit Jeschrei,  
Maren dazu nicht instande.  
Folge, daß johor Spottkel ward,  
Jünglicher lärmte die Vande.  
Tippit lebt süßlich Respet entdankt!  
Will ein Patent darauf nehmen.  
Et des Kolomits! Nun werden promy  
Zierige Masse wie zähmen.  
Einfache Sach! Zufriedenheit  
Alerchacht schleinigt det schiefen!  
Wird dann das Murem des Wobods  
Nicht mehr die Ocene uns qualen.  
Sch' allerhöchsten Eloch im Jetz  
Schändliche Rögeler turzieren . . .  
Bitte ergeden, das Schriftstell vom  
Esten April zu datieren.

Weder die Quadratur des Kreises, noch das Perpetuum mobile, noch der Stein der Weisen sind bisher gefunden worden, trotz unglaublicher Anstrengungen der besten und erledigtesten Gelehrten mancher Jahrhunderte. Aber Tippit hat uns mehr gegeben, als die Lösung jener Probleme uns dienen würde. Er hat den Weg gezeigt, wie dem Volk die Zufriedenheit, die erst den rechten Unterwerken macht, wieder zu eignen werden kann. Es wird einfach von höchster Stelle befoben, daß man zufrieden sein müsse, und möglichst ist zufrieden.

Sch' einsatz, nicht wohe?

Merkwürdig, daß noch niemand vor Tippit, zu dessen Obliegenheiten das Lösen sozialer Probleme doch eigentlich nicht einmal gehört, auf den reitenden Gedanken verzfallen ist, die allgemeine Zufriedenheit durch Befehl zu erzwingen.

Und diese einfache und klare Methode liegt doch gerade in Preußen-Deutschland, wo alles reglementiert ist, so greifbar nahe.

Aber nun, da das erlösende Werk gefallen, wird es anders und besser werden im großen Vaterland. Durch einen Eloch, gegegenzeichnet vom großen Philosophen Bethmann-Hollweg, wird allgemeine Zufriedenheit vom 1. April 1911 an befohlen und äußerlich erkennbare Unzufriedenheit mit Strafe bedroht werden.

Die Sozialdemokratie wird mit einem Schlag ausgerottet. Was ist Ihr Nährboden? Die Unzufriedenheit! Wird ihr der Nährboden entzogen, dann ist sie frisch, reinweg frisch. Ihre Agitatoren, Rebaukteure und sonstigen Heizer können sich für den letzten Rest der eingeladenen Arbeitervorgruppen Striche laufen und mögen sich dann zweckmäßige Stellen zum Aufhängen aussuchen. Das zufriedene Volk singt jeden Abend die „Wacht am Rhein“, des Mittags die „Wiemers“ und abends beim Janiterschnaps — der natürlich Volksgetränk wird, weil er die Zufriedenheitsfördernd ist — die verbesserte deutsche Marschallse.

Und Tippit wird ein Denkmal gesetzt. Volle Figur. Der Alklint stellt ihn dar, wie er in dem historischen Moment gefallen sein großes Werk ausrichtet. Am Piedestal der Statue der Unzufriedenheit, mit dem langen Stock im Leib. Oder soll er, weil doch Tippit ein Sempron ist, nicht lieber eine Harpune im Wanste tragen? Oder den Dreizack? Ich persönlich wäre eher für die Harpune, weil der Dreizack in eines Höheren Hauß gehörte und ich nicht möchte, daß sofort, nachdem die Unzufriedenheit „oben“ gehört wurde, also sollte man es bei der Harpune lassen; es ist besser.

Aber zu allererst steht der Eloch! Hier damit — „um einen längst gefüllten Gedächtnis abzuhalten“, wie eine oft mißbrauchlich angewandte, diesmal aber durchaus berechtigte und angebrachte Phrase lautet.

Morgler, es es ja allerdings nur zu viele gibt, werden nun behaupten, die Unzufriedenheit ließe sich nicht wedekettieren. Warum denn nicht? Dem entzohnten Willen ist alles möglich. Haben wir es doch erlebt, daß die vermeintlich ewigen Gesetze der Mathematik durch hohen Befehl einfach aufgehoben wurden. Ich meine die Anordnung, wonach in Deutschland der Beginn des neuen Jahrhunderts um ein Jahr später angezeigt worden ist, als andere Länder ihn hatten und als die Zahlenschemen ihn gelten lassen wollten. Und bei dieser Machtvolkommenheit sollte nicht die Unzufriedenheit durch Befehl besiegt werden können? Sachverständiger!

Wahrlich, es wird Zeit, daß von höchster Stelle eingegriffen wird. Und zwar muß der Eloch allumfassend sein. Iwar hat doch v. Tippit wohl nur an die Heizer der Marine gedacht, als er im Reichstage sagte: „Wenn es befohlen wird, dann hört die Unzufriedenheit auf!“ Aber die Idee ist glänzend, doch sie kostet für Alkohollands ganzes Volk in Wirklichkeit umgekehrt werden muß. Nur kein Süßdurst!

(Sonntagsplauder im „Hamb. Echo“)

**Drahtlose Telegraphie auf 6000 Kilometer.** Mon meldet aus Paris: Zwischen den Telefunkenstationen des Eiffelturms und von Glaceban in Canada fand dieser Tage ein völlig gelungen regelmäßiger Depeschenaustausch mittels logenziertender Funken statt. Die Entfernung beträgt über 6000 Kilometer.

**Der sprichende Hund.** Man schreibt der Hamburger Presse aus dem dortigen Zoologischen Garten: Es mehrheitlich sich die Fragen, ob und wann „Don“ öffentlich vorgesetzt werde. Dies hängt in erster Linie davon ab, wie er, in den 7½ Jahren seines Lebens die Leidlinger Heide nicht verlassen hat, sich an eine gänzlich veränderte Umgebung und Lebensweise gewöhnt. Weiterhin müssen für sein eventuelles Auftreten vor einem größeren Publikum noch allehand Vorbereitungen getroffen werden, besonders sind Versuche über die weitere Ausbildung seiner Sprachbegabungen und Übungen nötig, damit er das, was er bisherständig und freiwillig betrieb, als streng geforderte Wiederholung erkenne. In nicht allzu ferner Zeit dürfte die schon früher in Aussicht genommene Vorführung „Dons“ vor den Vertretern der Presse stattfinden können.

### Humor und Satire.

Ein Inserat in einer niederbayerischen Zeitung lautet: „Auf einem Gute in der Nähe von Landsberg wird ein kinderloses Schwein gefüllt, das Liebe und Freude zu kleinen Tieren hat.“

### Literarisches.

**Die Sünden der Papste im Spiegel der Geschichte.** Von Dr. Th. Engert. Ein Wobernien-Antwort auf die Borromäus-Enzykilla. Des zweiten Bandes 3 Ml. (Vorläufig) zwei Bände 6 Ml., oder beide Bände in einem vollen Bande 8 Ml. (v. W. Engert, Berlin) Preis 8 Ml. „Was dem Menschen nicht passiert, das Werkt, das durch seine objektive Darstellung bei jedem Manne gezeigt wird, eine Überprüfung über die Geschichts-der-Papste zu dienen, da auch das Gute anerkannt wird, was das Papstium hinsicht auf Nutzen ihm, großnahat.“ Wir ziehen gleichsam mit den tragischen Todestampfen des deutschen Königtums gegen das Papstium, das die Welterrschaft erstrebt. Die Papste in Rom, die Kreaturen des französischen Königtums, isoliert, deren höchstes Streben die Sicherung ihrer Verwandten ist. Immer tiefer sinkt das Papstium, um bald in Alexander VI. und Julius II. auf den letzten Stufen moralischer Verkommenheit anzulangen. Der militärische und religiöse Papststaat — das gibt den richtigen Maßstab zur Beurteilung der Borromäus-Enzykilla. Aus den Schlußkapiteln erscheint wir, daß sich die Volkstheorie in der neuzeitlichen Zeit für uns als eine eminent nationale Schande erweist, deren sich die politischen Parteien wohl bewußt bleihen sollten. — Besonders den Bibliotheken dürfte dies in der Literatur wohl einzige bestehende Wert unentbehrlich sein.

## Bekanntmachung.

Ein Beschluss des Amtsgerichtes vom 14. d. Mrs., betr. Übernahme der Bürgschaft für eine vom Bauverein Rüstringen, e. G. d. H. in Neuende, aufzunehmende Anteile von 170.000 Mark, liegt vom 22. d. Mrs. an auf zwei Wochen in der Unteregisteratur zur Einsichtnahme und Abbringung vor Einwendungen aus.

Bant, den 20. Februar 1911.

Der Amtsvorstand des Amtsverbandes Rüstringen.  
Ahlhorn.

## Berkauf.

Herr Maierm. Georg Scholte hier beabsichtigt, sein hier Petersstraße 9 dargelegtes, zu vier dreiräumigen Wohnungen eingerichtetes

## Wohuhauß

nebst Stallgebäude und schöner großer Werkstatt zum Antritt auf den 1. April d. J. öffentlich mietbietend zu verkaufen.

Die Gebäude befinden sich in bestem Zustande. Die Wohnungen haben elektrische Beleuchtung.

Der Kaufpreis ist niedrig gestellt. Beste Hypotheken, kleine Anzahlung. Versteigerungstermin habe ich angelegt auf

Montag den 6. März d. J., abends 7 Uhr, in Ed. Seehaus Gomrichshof, Altenmarkstraße hier.

Es wird nur dieser einmalige Verkaufsausschlag stattfinden; weitere Termine sind nicht beabsichtigt.

Rückreise kostet ertheile ich unentgeltlich.

Heppens, den 21. Februar 1911.  
G. P. Harms,  
Auktionator.

## Berkauf.

Unter meiner Nachweisung stehen mehrere hier dargelegte

## kleine Wohnhäuser

sehr billig und mit geringer Anzahlung zum Verkauf.

Auskunft ertheile ich unentgeltlich.  
Heppens, den 21. Februar 1911.

G. P. Harms,  
Auktionator.

## Hausverkauf.

Ein an der Nordseite an der Börsenstraße in Bant dargelegtes dreistöckiges

## Wohuhauß

mit großem Hofraum und Garten, steht unter meiner Nachweisung zu verkaufen.

Das Gebäude enthält sieben Wohnungen mit abgeschlossenen Haustüren, es ist in einem idealen Zustand. Geschäftsräumen kann ohne große Umbauten eingerichtet werden.

Anzahlung 4 bis 5000 Mark. Beste Hypotheken gegen möglichen Zinslos.

Respektaanten wollen sich bis zum 15. März mit mir in Verbindung setzen.

Schwitters  
Grundstücksgeschäft  
Wilhelmshäuser Straße 1.  
Firmus Nr. 180.

Banter Volkstüche.  
Mellumstraße.  
Donnerstag: Gelbe Erben m. Schweinf.

## Submission.

Von der Zweifamilienhäuser-Kolonie (30 Häuser) an der projektierten Straße „Großen Allee“ nahe der Heppenser Außenring sollen zunächst sechs Zweifamilienhäuser gebaut und im Wege der Submission vergeben werden. Die Häuser sind einschl. Lieferung der Materialien schlüsselfertig herzustellen. Zahlungen und Bedingungen liegen bei uns aus, dieselben werden auch gegen Zahlung von 3 Mrd. abgegeben. Dieser Betrag wird zurückbezahlt, wenn ins die Zeichnungen in unbedenklichem Zustande wieder übergeben werden.

Offeraten sind bis zum 5. März 1911 einzureichen.

Heppens, den 22. Februar 1911.

Gerdas & Kuck.

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

## Berkauf

Von unserem Grundstück in Middelsohler, 10 Min. vom Marienfelder Bahnhof, verkaufen wir

## Bauplätze

in beliebiger Größe unter günstigen Bedingungen.

Lohe & Albers, Mariensiel.

## Bauplätze

am 60 Pl., alterbeste Boden, etwa 10 Minuten vom Bahnhof Heldmühle oder Osten.

2. H. Ströhns, Schortens, Kaufmann und Wit.

## Habe Bauplätze

II. Einfamilienhäuser zu verkaufen.

G. Sonne, Langendamm b. Varel.

## Langendamm bei Varel.

Bauplätze in geringer Entfernung vom Bahnhof Dangastermoor und vom Walde, gibt ab. Der Eigentümer J. W. Cordes

## Gartenland-Verpachtung.

Die in Sedan befindigen, den Cöthenischen Erben gehörigen Bauplätze sollen anderweise als Gartenland verpachtet werden. Respektaanten wollen sich bis zum 25. d. Mrs. melden.

Ich habe auch Auftrag, die Fläche im ganzen oder geteilt (Drei Bauplätze) zu verkaufen.

Schwitters, Wilhelmsh., Str. 1.

## Berkauf.

Werden am Donnerstag den 23. d. Mrs., nachm. 2 Uhr ant. in meinem Stalle Bürgerstraße, bei der Banter Mühle



30 bis 40 Stück große und kleine Schweine gegen bar oder auf sibliche Zahlungsfrist verkaufen.

G. Janssen.

Zu vermieten eine dreiräumige Wohnung, Grenzstraße 60.

## Wir verzinsen Einlagen

mit halbjähr. Kündigung bei wechselndem Zinsfuß zur Zeit mit

==== 4% ===

per anno.

## Oldenburgische Landesbank

Filiale Wilhelmshaven

Roonstraße 78. Bismarckstraße 93.

## Nicht übersehen!!

### Der Ansverkauf

wegen Auflage des Geschäfts wird bis zur gänglichen Räumung fortgesetzt. — Es sind noch in großer Anzahl vorhanden:

Gezeichnete, angelegte und fertige Stoffe, Nordische Wollstoffe, farbierte Deckenstoffe und Äußerstoffe.

Alle z. Stück erforderl. Materialien. Beste Filzstoffseide jetzt Dose 8 Pf. ferner Strickwolle.

Damen- und Kinder-Schürzen.

Normalzeuge.

Damen- und Kinder-Wäsche.

500 Paar Strümpfe.

Baby-Ausstattungen, Gardinen.

Jutterjachen, Velvet in schwarz u. farb.

Tüll- und Spachtel-Spitze, Feitons.

Aßpelpföhnen und Einsätze usw.

## Eduard Levy

Wilhelmsh. Straße 58.

## Lebertran

1 Pfund . . . 90 Pf.

J. H. Cassens, Peterstr. 42 u. Schoar

**Der Kauf eines Fahrzeugs**  
wollen Sie sich nicht durch marode oder teure Reihen vereilen, ein **handwerkliches Fahrzeug** zu kaufen, das Ihnen sicher und zuverlässig dient. **Optima Fahrräder**  
sind wahrhaftig. **Gegen 1902.**  
**H. Timmann, Hannover 125**  
hannoversche Fahrrad- und Motorrad-Werke.

## Molton

170 cm breit, per Meter 4,50 Mk.  
anerkannte vorzügliche Qualität!!

**Martha Kappelhoff**  
Ecke Delch- u. Rostr.

## Konsum- u. Sparverein

für Bant und Umgegend.

e. G. m. b. H.

Wir empfehlen unseren Mitgliedern unsere

## Sparkasse

zur fleissigen Benutzung.

**Einlagen** werden mit **4 Proz.** verzinst. Täglich geöffnet vorm. von 10 $\frac{1}{2}$  bis 12 $\frac{1}{2}$  Uhr, nachm. von 3 $\frac{1}{2}$  bis 5 Uhr.

### Der Vorstand.

## Damen-Maskenkostüme zu verleihen.

Wilhelmsh., Kurze Str. 17, 3. Et. r.

**Prämiert. Herren-Maskenkostüm**  
(Sicherheitsstofch) billig zu verleihen.

Bröthenstraße 68, u. r.

**Elegante Damen-Masken-**  
Kostüme billig zu verleihen.

Bant, Schillerstraße 15, p. 1.

## KAKAO

ff. Qualität  
1 Pfund . . . 80 Pf.

**J. H. Cassens,**  
Bant, Peterstraße 42, Schoar.

## Komplette Zimmer-Einrichtung

passend zum Abvermieten zu verkaufen.

Schillerstraße 18, II.

Schreibtisch, gebraucht, daselbst zu kaufen gesucht.

